

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 26 (1904)  
**Heft:** 15

**Anhang:** Beilage zu Nr. 15 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sieh mich nicht an.

Sieh mich nicht an mit diesen Augen,  
Sie dringen mir bis an das Mark,  
Sieh mich nicht an mit diesen Augen,  
Du siehst es doch, ich bin nicht stark.

Umschling' mich nicht mit diesen Blicken,  
Sie sind viel stärker als dein Arm,  
Umschling' mich nicht mit diesen Blicken,  
Sie ziehn mich an dein Herz so warm.

Sprich nicht zu mir mit diesen Lippen,  
Wie Wein so süß, so heis, so rot,  
Sprich nicht zu mir mit diesen Lippen,  
Ich küss dich dann, und wär's mein Tod.

Theila Lingen.

## Elektrizität und Nähmaschine.

Die Elektrizität ist schon lange eine viel verwendete Hilfskraft der Kleinindustrie, und auch das Handwerk sowie die Familie bedienen sich ihrer mit Nutzen, da sie für ihren Spezialbedarf billiger und bequemer als jede andere ist. Für die Nähmaschine z. B. erweist sich der elektrische Gleichstrom-Kleinmotor als ideale Betriebsart, da er im passenden Verhältnis zu den kleinen Leistungen bei hoher Tourenzahl klein, leicht, sowie billig ist und ohne wesentliche Mehrbelastung der Maschine direkt an diese angebracht werden kann. Für die Nähmaschine der Familie eignet sich ein Motor, der nur 5 Ko. wiegt und bei 116 P.S. 2000 Umdrehungen in der Minute macht. Er kann entweder hängend an der Tischplatte jeder Nähmaschine oder mittels Schraubringenfußes an der Tischkante befestigt werden. Der Motor für die gewerbliche Nähmaschine unterscheidet sich von dem oben erwähnten nur dadurch, daß er 8 Ko. wiegt und bei 116 P.S. nur 1900 Umdrehungen in der Minute macht. Beide können, und das ist ein Vorteil dieser von den Siemens-Schuckert Werken gebauten Motoren, bei ihrem außerordentlich geringen Stromverbrauch an jedem Beleuchtungsanlage angeschlossen werden und auch, im Fall das betreffende Haus an eine Leitungsanlage nicht angeschlossen ist, mit Akkumulatoren zu betreiben. Für Haushaltsserie wie Fabrikbetrieb bringt der elektrische Motor eine wesentliche Steigerung der Leistungsfähigkeit der Maschine und für den Haushalt zum mindesten den Vorteil einer größeren Bequemlichkeit.

## Neues vom Büchermarkt.

„Die Zeitaktivität, Arachen Verhütung und Heilung.“ Von Dr. Strueh (0,80). Verlag von Edmund Demme, Leipzig.

Wer an diesem lästigen und nicht ganz ungefährlichen Nebel leidet, lese das billige Büchlein.

In doppelten Bänden (La double Maitresse). Roman von Henri de Regnier. Aus dem Französischen übertragen von Friedrich von Oppeln-Bronikowski. Preis gehestet M. 3,50, gebunden. M. 4,50. (Stuttgart, Deutsche Verlagsanstalt.)

Die erste Bekanntmachung der deutschen Lesefreude mit dem Autor wurde durch die in der Dora-Roman-Sammlung unter dem Titel „Selbstsame Liebschaften“ erschienenen Novellen vermittelt, die seine zur feinsten Kunst ausgebildete Vergabung, vergangene Kulturepoche wieder zum Leben zu erwecken, glänzend zu Tage treten lassen. In noch höherem Grade ist dies der Fall in dem wiederum von Herrn von Oppeln-Bronikowski vorzüglich übertragenen Roman „In doppelten Bänden“, den man wohl als das „standard-work“ dieses originellen und hochbegabten französischen Schriftstellers bezeichnen darf. Er versetzt die Leser in das Milieu des ancien régime, in die Zeit des Rosko unter der Regentenchaft und unter Ludwig XV. mit

ihrer Frivolität und ungeheuren Sittenverderbnis, die sich unter der raffinierten Eleganz der vornehmen Welt verbarg. Das Gerüst dieses Romans bildet eine symbolische Doppelhandlung, indem sein Hauptheld, der vom Missgeschick verfolgte Nicolas von Galandot, als junger Mensch in den Bänden der halbwüchsigen Julie und dann als gereifter Mann in denen der römischen Kurtisana Olympia ist, die das Verhängnis seines Lebens wird. Beide machen mit ihm, was sie wollen, und er geht an seiner Schwäche eben zu Grunde. Die Geschichte dieses „Ritters von der traurigen Gestalt“ erhält ihre Fortsetzung und Ergänzung durch die seines Neffen und Enkels François von Portebise und seiner Familie. Manche Figuren und Situationen sind wie mit dem Pinsel eines Batteau oder Greuze ausgeführt; wo es aber die künstlerische Wirkung verlangt, schaut der Autor auch vor Dernheiten und grotesten Szenen nicht zurück, die dem Kenner des älteren französischen Romans und der Meisterwerke jener Zeit nichts Fremdes sind. Obwohl der Roman ausschließlich künstlerischen Zwecken dient, ist er doch zu gleicher Zeit durch die treuen cultur- und sittengeschichtlichen Schilderungen wertvoll. „In doppelten Bänden“ ist eines der eigenartigsten und fesselndsten Bücher des modernen Schrifttums, dessen Übersetzung ins Deutsche deshalb bestens willkommen geheißen werden darf.

Papageien, die sich bezeichnen. Auf Ceylon gibt es eine Art von Fledermauspapageien (Corylis indicus), die Mittel und Wege gefunden hat, sich in Pflanzenstaat zu betreiben. Die dortigen Eingeborenen pflügen die Zuckerpalmen an zu hohem; sie fangen den auststromenden Saft in angebundenen Gefäßen auf, in denen er gärt und dann zu einem „Toddy“ (Palmwein) genannten berausenden Getränk wird. Dies haben nun jene Papageien ausgenutzt und nehmen von dem Toddy unter Umständen so viel zu sich, daß sie benutzlos und in diesem Zustande von den Eingeborenen leicht eingefangen werden. So berichtet Dr. W. Marshall in der 27. Lieferung seines populären Prachtwerkes: „Die Tiere der Erde“ (Stuttgart, Deutsche Verlagsanstalt), mit der die Naturgeschichte der zweiten Wirbeltierklasse, der Vögel, beginnt. Diese vorsichtig geschriebene Tierkunde für jedermann steht illustrativ ganz einzig da, indem ihre Abbildungen (mehr als 1000, darunter 25 Farbendrucktafeln) ausnahmslos nach photographischen Aufnahmen lebender Tiere hergestellt worden sind. Der der 27. Lieferung beigegebene prächtige Bandendruck stellt einen Kronenfranck dar. Die Ausgabe der „Tiere der Erde“ erfolgt zur Erleichterung der Anschaffung in 50 Lieferungen zu je 60 Pfennig.

Demoiselle Engel. Eine Altbremer-Hausgeschichte von B. Schulze-Smidt. Reich illustriert von W. Hoffmann. Geh. M. 3.—, geb. M. 4.—. (Stuttgart, Deutsche Verlagsanstalt.)

Ein Juwel in den lichten Farben und steifgraziösen Schnörkeln des zu Ende gehenden Rosko, sich abhebend von dem düsteren Hintergrund des aufziehenden Gemüls der napoleonischen Weltkriege. Wie Zeitstimmung und Zeitgeschichte in dem alten Bremer Handelsherrnhaus sich geltend machen, ist so anschaulich geschildert, wie dies alte, schöne Haus selbst mit seinen ehrenfesten, gutberigten Bewohnern, denen die Nöte des Krieges in den holden und tüchtigen Engeline Cocejus, die aus der holländischen Heimat mit ihren kleinen Geschwistern hat fliehen müssen, eine junge Hausherrin zuführen. — Bernhardine Schulze-Smidt bewährt sich auch in diesem neuen Werken als treffliche Erzählerin, die den Leser zu fesseln und zu erwärmen versteht — hier vielleicht in besonderem Maße, wo die Liebe zur Vaterstadt, die Freude am heimatischen Art ihr die Feder geführt haben. Die Illustrationen, mit denen W. Hoffmann das Buch geschmückt hat, erhöhen diesen intimen Reiz und traulich-diebstimmung. So wird „Demoiselle Engel“ überall, wo der Sinn für den

Zauber der Heimat und der Vergangenheit rege ist als ein willkommener Gast aufgenommen werden, vor allem in der Stadt an der Weser selbst, wo heute noch das schöne Renaissancehaus steht, das die Dichterin zum Schauspiel ihrer Erzählung mache.

## Briefkasten der Redaktion.

Frau A. in A. Zur Prüfung des Mehls gibt es ein ganz einfaches Mittel: Legen Sie von den zu prüfenden Sorten je ein kleines Häufchen auf ein Briefchen bläuliches Postpapier und falten Sie dieses über dem Mehl zusammen, wodurch das letztere glatt gedrückt wird. Wenn der obere Teil des Papieres zurückgeschlagen wird, zeigt sich das Mehl in einer glatten Oberfläche, welche den Weizegrund sofort abhängt. Tadelloses Mehl bleibt an den Häufchen unverändert glatt. Milbiges Mehl dagegen zeigt nach einiger Zeit beim Nachschau eine unebene Oberfläche, auf welcher man mit einem Vergroßerungsglas ganz deutlich Leben und Bewegung wahrnehmen kann.

Junge Witwe in A. Die seine Korbmacherei ist ein Gebiet, das einer fruchtbaren Phantasie, die mit Geschmack und Formenverständnis gepaart ist, nicht nur angemessen, sondern auch lohnende Betätigung bietet. Eine Umfrage in einem solchen Magazin wird Ihnen das Gesagte bestätigen.

Frau J.-G. in ? Was das Mädchen lernt, das soll es auch gleich gründlich lernen, so wie man dies von einem Jungling für selbstverständlich hält. Das Lernen „für den Haushgebrauch“ langt nun einmal nicht, wenn das Schickl der Frau dereinst die schwere Pflicht auferlegt, die Verzorgerin der Familie zu sein. Mit dieser Möglichkeit muß heutzutage gerechnet werden.

Gegen Appetitlosigkeit, Blutarmut (Bleichsucht, Anämie), Nervenschwäche (Neurosenhysterie) und deren Folgen, wie Mattigkeit, Schwindelanfälle, allgemeine Schwäche, ist der blutbildende und nervenstärkende „St. Urs-Wein“ das beste; erhältlich in Apotheken à Fr. 3.50 die Flasche oder direkt von der „St. Urs-Apotheke in Solothurn“. Versandt franko gegen Nachnahme. (Die genaue Gebrauchsanweisung, sowie Bestandteile sind auf jeder Flasche angegeben.) Man achtet genau auf den Namen: „St. Urs-Wein.“ [2902]

**Ein berühmter Arzt** schrieb kürzlich an sein Mündel: „Als Gelehrter und als Vormund empfehle ich Ihnen, keinerlei Schminke zu benutzen; **wenden** Sie jeden Morgen **ein wenig Crème Simon** an und Sie werden dadurch Ihre Haut vor jedem schädlichen Einfluss bewahren.“ **J. Simon**, 59 Faubourg Saint-Martin, Paris. [2752]

**GALACTINA** vorzügliches Kindermehl ist Fleisch, Blut und Knochen bildend. [2872]

Man achtet genau auf den Namen. [2872]

**Lungenleiden.** „Antituberkulon“ heilt rasch selbst hartnäckige Fälle von **chron. Lungenkatarrh** und **Asthma**; es ist zugleich das beste Vorbeugungsmittel gegen Schwindfucht. [2902]

Altenberger Fabrikat: Apotheker B. Gras, Nieden bei Basel. Depots: Apotheker Löbel, Delbau; Markt-Apotheke Biel; Apotheke zum Zitronenbaum, Schaffhausen; Apotheke Reischmann, Nieden.

## Gesichtshaare

Damenhärtze etc. werden mit meinem Enthaarungsmittel unbedingt sicher **sofort** mit der Wurzel **ganz** **entfernt**. Erfolg und Unsichtbarkeit garantiert. Diskreter Versand gegen Fr. 2.20 Nachnahme oder Briefmarken. [2684]

Frau K. Schenke, Zürich Bahnhofstr. 16.

**In** deutsches, gebildetes, junges Mädchen, 21 Jahre alt, mit englischen Sprachkenntnissen (1 Jahr London), etwas Französisch und musikalisch gebildet, aus guter Familie, angenehme Erscheinung, wünscht bei Familienanschluß als Reisebegleiterin, Gesellschafterin oder zur Überwachung jüngerer Kinder Stellung in christlichem Hause. Würde event. auch in feinerem Pensionat oder properem Haushalt der Hausfrau Stütze sein. Offerten unter Chiffre G 3082 an die Exp. d. Blattes. [3082]

**F**ür eine intelligente Tochter von gutem Charakter, in der Damenschneiderei tüchtig, wird Stütze gesucht als Kammerjungfer oder Stütze der Hausfrau im In- oder Ausland. Treuer Pflichterfüllung kann man versichern sein. Die Suchende spricht deutsch und französisch. Gelt. Offerten unter Chiffre „Kammerfrau“ befördert die Expedition. [3082]

## Zur gefl. Beachtung.

Insereate, welche in der laufenden Wochennummer erscheinen sollen, müssen spätestens je Mittwoch vormittag in unserer Hand liegen. Auf Insereate, die mit Chiffre bezeichnet sind, muss schriftliche Offerte eingereicht werden, da die Expedition nicht bestigt ist, von sich aus die Adressen anzugeben.

Schriftliche Auskunftsbegehrungen muss das Porto für Rückantworten belegt werden.

Offerten, die man der Expedition zur Beförderung überlässt, muss eine Frankaturmarke beigefügt werden.

**A**leinstehernde Frau (Witwe) sucht bei älterem Herrn oder Dame Stelle als Haushälterin resp. Gesellschafterin. Offerten unter Chiffre A B 3051 an die Expedition d. Bl. [3051]

**E**ine hauswirtschaftlich, handarbeitslich, wissenschaftlich und gesellschaftlich gebildete Tochter von gediegenem Charakter und guter Gemütsanlage, musikalisch, hätte Lust ins Ausland zu gehen und zwar vorzugsweise in eine Gegend, wo Tüchtigkeit und persönlicher Wert zur Geltung kommen können, und wo die Möglichkeit gegeben ist, sich mit der Zeit eine geachtete Selbstständigkeit zu erringen. Die Suchende ist eine sympathische Erscheinung und verfügt über beste Referenzen und Zeugnisse. Seriöse Offerten sub Chiffre „Ausland“ beförderd die Expedition. [3083]



Nach der Muttermilch empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässige

## Kinder-Milch

Diese keimfreie Naturmilch verhüttet Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Depots: In Apotheken.

[2844]

## D. Wandler's Malzextrakte

## In allen Apotheken.

Kalk-Malzextrakt, ausgezeichnetes Nährmittel für knochenschwache Kinder, vorzüglich bewährt bei Knochenleiden und langdauernden Eiterungen. kl. Originalflasche Fr. 1.40. gr. Originalflasche Fr. 4.—.

Eisen-Malzextrakt, glänzend bewährt bei Blutarmut, allgemeinen Schwächezuständen, nach erschöpfenden Wochenbetten etc. kl. Originalflasche Fr. 1.40. gr. Originalflasche Fr. 4.—.

Malzextrakt mit Bromammonium, gegen Keuchhusten, ein seit Jahren erprobtes Linderungsmittel. kl. Originalfl. Fr. 1.40 gr. Originalfl. Fr. 4.—.

Dr. Wandler's Matzzucker und Matzbonbons. [2732]

rühmlichst bekannte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht. Überall käuflich.

Marke St. Fridolin, empfiehlt billigst

Reischmann, [2712]

Apotheker, Nafels-Glarus.

**G**esucht ein gesundes und strebbares Mädchen vom Land, das sich für den Dienst in einem guten Hause tüchtig zu machen wünscht. Es kann aber nur eine gut erzogene und intelligente Bewerberin berücksichtigt werden. Bei befriedigenden Leistungen entsprechender Lohn. [FV3062]

**A**ls Stütze der Hausfrau sucht eine fleissige, intelligente Tochter Stelle als **Volontärin** in achtbarer Familie, wo wirkliche Gelegenheit ist, sich in der französischen Sprache zu vervollkommen. Suchende ist im Nähren tüchtig und besitzt natürliches Verständnis und Geschick zur Erziehung von Kindern. Der Eintritt könnte Mitte oder Ende April geschehen. Offerten unter Chiffre „Volontärin“ befördert die Exped. [3037]

**F**ür eine intelligente und strebbares junge Tochter, welche auch das Umändern und Flickern der Kleider versteht und im Friesieren Bescheid weiß, auch in einem Geschäft auszuhelfen verstände, wird Stelle gesucht, vorzugsweise in einem guten Institut der französischen Schweiz, wo sie als Entgelt für ihre pflichtgetreue Arbeit sich in der Sprache und im Allgemeinen weiterbilden könnte. Gefl. Anerbieten mit näheren Angaben befördert die Exped. unter Chiffre 3038.

**G**ute Gelegenheit zur gründlichen Ausbildung in den Hausgeschäften ist einer von Haus aus ordnungsliebenden, an Reinlichkeit und Gehorsam gewöhnten, anständigen und intelligenten Tochter geboten. — Familienzugehörigkeit und mütterliche Überwachung. Offerten befördert die Expedition des Blattes unter Chiffre FV 3061. [3061 FV]

**A**ls Stütze der Hausfrau findet ein Fräulein gesetzten Alters in einer feinen Familie einen schönen Wirkungskreis. Erfordernisse sind: Tüchtigkeit im Haushalt und in den Handarbeiten; Erfahrung im Umgang mit Kindern und im Servieren. Französische Sprache erwünscht. Vorgezogen wird ein Fräulein, welches schon als Haushälterin oder als selbstständig arbeitende Stütze in ähnlichen Verhältnissen funktioniert hat. Gefl. Offerten unter Chiffre „Stütze“ befördert die Expedition. [3045]

**E**ine charakterfeste und intelligente, gutgeschulte Tochter, welche die Hand- und Zimmerarbeiten kennt, die grössere Kinder zu leiten und ein Dienstmädchen zu beaufsichtigen versteht, findet Vertrauensstelle in einem sehr guten Privathause. Offerten unter Chiffre 3043 mit Zeugnissen und Referenzen, sowie Photographie versehen, befördert die Expedition. [3043]

**E**in Fräulein gesetzten Alters, deutsch und französisch sprechend, in der Krankenpflege erfahren, sucht Stellung zur Pflege und Gesellschaft einer Dame oder eines krankhaften Kindes, dem sie Sprachunterricht erteilen könnte. Beste Zeugnisse stehen zu Diensten. Gefl. Offerten unter Chiffre S 3039 befördert die Expedition. [3039]

**F**ür eine intelligente und gut erzogene Tochter von 20 Jahren, pflichtgetreu, fleissig und von guten Manieren, wird Stelle gesucht zur Besorgung von Kindern und Zimmerarbeit in einem guten Hause. Sie versteht die Handarbeiten: Flicken, Nähen, Zuschneiden etc. und kann sich über Charakter und Leistungen ausweisen. Gefl. Anerbieten nimmt die Expedition zur Uebermittlung entgegen unter Chiffre FV 3024. [3024]

**E**in intelligentes, anständiges und sauberes Stubenmädchen, das die Zimmerarbeit versteht, nähen und glätten, sowie servieren kann und mit grösseren Kindern umzugehen weiß, findet Stelle in einem guten Privathause, wo Gelegenheit ist, französisch zu sprechen. Guter Lohn und gute Behandlung selbstverständlich. Offerten mit Zeugnissen oder Empfehlungen befördert die Expedition unter Chiffre 3046. [3046]

In jeder Confiserie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.

# CHOCOLATS FINS DE VILLARS

Die von Kennern bevorzugte Marke.

## Ecole professionnelle communale de jeunes filles Neuchâtel.

1. Lingerie à la main, cours professionnel 16 heures par semaine
2. Raccommodage, cours professionnel 20 "
3. Lingerie à la main, cours restreint 2 matinées "
4. Raccommodage, cours restreint 2 "
5. Broderie, cours professionnel 12 heures "
6. Broderie, cours restreint 6 "
7. Repassage, cours professionnel 3 après-midi par semaine
8. Repassage, cours inférieur 2 "
9. Repassage, cours supérieur 1 "
10. Cours pour élèves des classes d'étrangères, 2 "

Pour renseignements, programmes et inscriptions s'adresser à **Mme Lécret**, directrice, au nouveau collège des Terreaux, salle Nr. 6, tous les jours, de 11 h. à midi, et le mercredi 13 Avril, de 9 h. à midi. (O 1397 N 3040)

### Commission scolaire.

## Haushaltungsschule Château de Chapelles sur Moudon.

Sommer - Kursus vom 1. Mai bis 1. Oktober.

**Reizender Sommeraufenthalt** für junge Töchter aus der Stadt. Gute Luft. Unterricht in allen, die Frauenwelt interessierenden Arbeiten.

Prospektus und Referenzen.

3041]

(H 21212 L)

Mme. Pache-Cornaz.

**Wizemann's feinste**



**Palmbutter** ist die Beste zum Kochen, Braten, Backen.

Garantiert reines Pflanzenfett auch für schwache Magen leicht verdaulich!

50% Ersparniss.

Wo nicht am Platze erhältlich, liefert Büchsen zu brutto ca. 2 1/2 Kg. zu Fr. 4.40, ca. 5 Kg. zu 8 Fr., frei gegen Nachnahme, grössere Mengen billiger [2837]

R. Mulisch, Florastrasse 14, St. Gallen. Hauptniederlage f. d. Schweiz.

## Trunksucht.

Teile Ihnen ergeb. mit, dass ich von der Neigung zum Trinken vollständig befreit bin. Seitdem ich die mir von Ihnen verordnete Kur durchgemacht, habe ich kein Verlangen mehr nach geistigen Getränken und kommt es mir nicht mehr in den Sinn, in ein Wirtshaus zu gehen. Der Gesellschaft halber muss ich zur Seltenheit ein Glas Bier trinken, doch finde ich keinen Geschmack mehr daran. Die frühere Leidenschaft zum Trinken ist ganz verschwunden, worüber ich sehr glücklich bin. Ich kann Ihr briefl. Trunksucht-Heilverfahren, das leicht mit und ohne Wissen angewandt werden kann, allen Trinkern und deren Familien als probat und unschädli. empfehlen. Gimmel, Kr. Oels, i. Schlesien, 4. Okt. 1903. Herm. Schönfeld, Stellenbes. Vorsteh. eignen. Namensunterschrift d. Herm. Schönfeld in Gimmel beglaubigt: Gimmel, 4. Okt. 1903, der Gemeindevorstand: Menzel. — Adr.: Privatpoliklinik Glarus, Kirchstr. 405, Glarus. [2860]

## Bei Magen- und Darmkrankheiten, Brechdurchfall der Kinder,

Ernährungsstörungen im Säuglingsalter, akuten und chronischen Diarröen der Erwachsenen etc. als Ersatz für Medikamente übt unbestritten **ENTEROROSE** ihre rasche und sichere Wirkung aus.

— Im Gebrauch in staatlichen Krankenhäusern, Kinderspitalern, Sanatorien etc. — Büchsen Fr. 1.25 und 2.50. Wo in Apotheken nicht erhältlich, direkt zu beziehen durch die [2990]

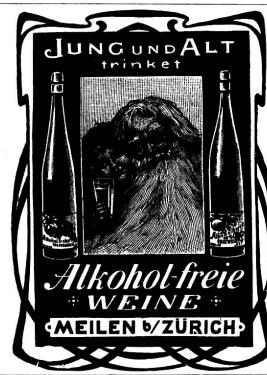
Gesellschaft für diätetische Produkte, A.-G., Zürich.

**J**unge, gewissenhafte, im Nähren geübte Tochter, die noch nie gedient hat, sucht per Mai Stelle zu Kindern in ein besseres Haus. Gefl. Offerten sind unter Chiffre B 3023 an die Expedition erbeten. [3023]

**B**ei einer tüchtigen Feingärtnerin kann ein intelligentes junges Mädchen, das Freude hat am Beruf, unter günstigen Bedingungen in die Lehre treten. Offerten unter Chiffre F 3008 befördert die Expedition. [3008]

**E**in junges Mädchen, das sich unter freundlicher und gewissenhafter Anleitung in sämtlichen Hausharbeiten und im Kochen ausbilden soll, findet Stelle in gutem Hause. Offerten unter Chiffre 3060 befördert die Expedition. [3060]

**A**ls Haushälterin zu einem einzelnen älteren Herrn oder Dame wird Stelle gesucht von einer in der Besorgung eines Hauswesens tüchtigen, sehr zuverlässigen und treuen Person, die seit einer Reihe von Jahren in Vertrauensstellen gestanden hat und sich durch beste Zeugnisse darüber ausscheiden kann. Die Betreffende ist gute Köchin und kann zur Besetzung einer Vertrauensstelle bestens empfohlen werden. Gefl. Offerten unter Chiffre „Haushälterin“ befördert die Expedition. [3078]



## + Magerkeit +

Schöne, volle Körperformen durch **Sanatolin-Kraftpulver** mit hypophosphorsauren Kalksalzen, rasche Hebung der körperlichen Kräfte. Stärkung des Gesamt-Nervensystems; in 6—9 Wochen bis 20 Pfund Zunahme garantiert. Strenge reell. — Viele Dankesbriefe. Preis Karton mit Gebrauchsweisung Fr. 2.50 exkl. Porto. (01200 B)

**Cosmetisches Institut Basel 26**

Sempacherstr. 30. [2864]



In Nr. 5/2, 7/2, 7/3, 9/2, 10/4, 12/4, 30/8 fach und in allen Farben erhältlich.

Bei den gegenwärtigen hohen Baumwollpreisen empfiehlt es sich, mehr als je nur beste und echte

**Mako-Garne** zu verarbeiten. (Zä 1571 g) [2961]

Man verlange die bekannte Original-Aufmachung.

**Der Krankheitsbefund** [2536]

**(Diagnose) aus den Augen.**

7 Briefe für Ärzte, Heilblossene, Erzieher, Eltern, um die Krankheiten aus den Augen zu lesen. Mit drei Farben- und 4 Autotypien Tafeln. Von P. J. Thiel. Preis Mk. 1.50 (in Marken) und 10 Pf. Porto. Zu haben bei J. P. Moser in Frankfurt (Main), Mainquai 26 L.

Wird von den hervorragendsten Professoren und Aerzten als bewährtes Mittel bei

## Lungenkrankheiten, Katarrhen der Atmungsorgane, wie Chronische Bronchitis, Keuchhusten, und namentlich

auch in der **Reconvalescenz nach Influenza** empfohlen.

Hebt den **Appetit** und das **Körpergewicht**, besiegt **Husten** und **Auswurf**, bringt den **Nachtschweiss** zum Verschwinden.

Wird wegen seines angenehmen Geruchs und Geschmacks auch von den Kindern gerne genommen.

Ist in den Apotheken zum Preise von Fr. 4. — per Flasche erhältlich.

Man achtet darauf, dass jede Flasche mit untenstehender Firma versehen ist.

**F. Hoffmann - La Roche & Cie., Chem. Fabrik, Basel.**

2885



Ergänzung der täglichen Nahrung

mittelst kleiner Quantitäten von

**Dr. Hommel's Haematojen**

(gereinigtes, concentrirtes Haemoglobin, D. R.-Pat. Nr. 81,391, 70,0, chemisch reines Glycerin 20,0, Wein 10,0 incl. Vanillin 0,001)

bewirkt bei Kindern jeden Alters wie Erwachsenen

schnelle Appetitzunahme ■ rasche Hebung der körperlichen Kräfte ■ Stärkung des Gesamt-Nervensystems.  
Warnung vor Fälschung! Man verlange ausdrücklich Dr. Hommel's Haematojen. Von Tausenden von Aerzten des In- und Auslandes glänzend begutachtet!

[2442]

Das beste Gebäck  
für Kranke und Magenleidende, so-  
wie für kleine Kinder ist [2013]

**Bieris Zwieback**  
(11375) vorzügliches Theegebäck.  
Originalverpackung. Depots gesucht.  
Alleiniger Fabrikant: H. Bieri, Huttwyl.



Prospekte mit Preisangabe versendet  
[3023] J. G. Meister  
Zürich, 35 Merkurstrasse 35.

**Korpulenz**  
Fettleibigkeit  
wird beseitigt durch die Korpulina-Zehrkur. Kein starker Leib, keine stark. Hüften mehr, sondern jugendlich schlank, elegante Figur und graziose Taille. Kein Heilmittel, kein Geheimmittel, sondern naturgemäss Hülfe. Garantiert unschädlich für die Gesundheit. Keine Diät, keine Änderung der Lebensweise. Vorzügliche Wirkung. Paket Fr. 2.50 exklusive Porto.

M. Dienemann, Basel 26  
(O 1201 B) Sempacherstrasse 30. [2784]

**Vorzüglichstes Külfsmittel**  
zum schmackhaften, rationellen, billigen,  
(R 15 R) und einfachen Kochen: [2909]

Sus. Müller's  
**Original-Selbstkocher.**  
Sehr grosse Ersparnis an Brennmaterial und  
Zeit. — Kostenlos gratis — Apparate  
und illustrierte Prospekte bei:  
S. Müller, Konradstr. 49, Zürich III.

**Papeterien à 2 Fr.**  
enthaltend 100 Bogen feines  
**Briefpapier, 100 Couverts,**  
Bleistift, Federhalter, Siegellack,  
12 Stahlfedern, Radiergummi,  
Tinte, Löschpapier, nützliche Rat-  
schläge, wie man Geld verdient,  
Zusammen in schöner Schachtel  
nur **Fr. 2.** — franko bei Einsen-  
dung. (5 Stück Fr. 8. —). [2984]

A. Niederhäuser  
Papierwarenfabrik, Grenchen.

**Bettlässen und Blasenschwäche**  
Euer Wohlgebornen! Durch Ihre briefliche Behandlung ist unser Knabe von seinem Uebel (Bettlässen), gänzlich und dauernd befreit. Frau Rika Bluz, Zürich.  
Adresse: [3066]

**Kuranstalt Nüfels (Schweiz)**  
Dr. med. Emil Kahlert, prakt. Arzt.

**Wichtig für Frauen!**  
Verlangen Sie gratis Prospekt über  
**Hygien. Frauenschutz** (leichtlüss.  
Pessarien) von [3059]  
**„Sécurité“, La Chaux-de-fonds.**  
Strenge Discretion!

**Knaben-Institut Handelsschule**  
Clos-Rousseau, Cressier b. Neuenburg.

Gegründet 1859.

Erlernung der modernen Sprachen und sämtlicher Handelsfächer. Sieben diplomierte Lehrer. Referenzen von mehr als 1600 ehemaligen Zöglingen. [2894]

Direktor: N. Quinche, Besitzer.

**Ville de Neuchâtel (Suisse).**

**Ecole supérieure**  
des jeunes filles.

Ensuite d'une réorganisation complète, l'Ecole comprend 2 années d'études.

**Division inférieure.**

Langue et littérature françaises. — Langues allemande, anglaise, italienne. — Latin et littératures anciennes. — Pédagogie, psychologie, histoire générale. — Géographie et sciences naturelles. — Mathématiques etc.

L'école délivre un certificat de connaissances de la langue française et un Diplôme spécial. L'école reçoit des élèves régulières et des auditrices dans les deux divisions. Classes spéciales de français pour jeunes filles de langue étrangère. — Deux degrés: Langue française — Littérature française — Conversation — Conférences sur des sujets d'Histoire, de Géographie — Langues allemande, anglaise, italienne — Mathématiques — Dessin etc.

Pour renseignements et programmes détaillés, s'adresser au Directeur [3036] (O 1391 N) Dr. J. Paris.

Ouverture de l'année scolaire  
1904—1905, le jeudi  
14 avril 1904.

**Division supérieure.**

Langues et littératures française, allemande, anglaise et italienne. — Latin. — Éléments de philosophie. — Histoire générale, histoire de l'art, histoire de la civilisation et histoire de l'Eglise. — Géographie. — Mathématiques. — Sciences naturelles. — Dessin artistique et peinture. — Musique. — Gymnastique. — Droit usuel.

**Pensionnat**  
de jeunes demoiselles  
**Mont Choisi** (Ecole 22)

Neuchâtel [3025]

Mr et Mme Piguet-Truuau.

Education soignée, vie de famille, grand jardin, vue magnifique; cours facultatifs de cuisine et de coupe.

**Töchter-Institut, Flora**

Krontal, St. Gallen.

Moderne Sprachen, Musik, alle Fittcher. **Spieldienunterricht für geistige und körperliche** zurückgeliebene Töchter. Beste Verpflegung und liebevolle Behandlung. Angenehmes Heim bei Besuch öffentlicher Lehranstalten. Mässiger Preis, Referenzen, Prospekte. [3020]

Frau M. Brühmann-Helm.

**Nervenleiden**



jeder Art,  
speziell  
**Kopfschmerzen,**  
**Nervosität** in  
Folge geistiger  
und körperlicher  
Überanstrengung,  
**Rückemarks-**  
**krankheiten.**

Zuckerharnruhr, Gicht, Rheumatismen, Gliederlähmungen. Wassersucht werden sicher geheilt mit der absolut **schmerzlosen** elektrischen Naturheilmethode. Darauf gibt Auskunft der „**elektr. Hausarzt**“, welcher à 1 Frs. zu beziehen ist von E. R. Hofmann, Institut für Elektrotherapie in Bottmingermühle b. Basel. (Adressen von Gehilfen zu Diensten.)

95

**Heirate nicht**

ohne Dr. Retau, Buch über die Ehe, mit 39 anatomischen Bildern, Preis 2 Fr. Dr. Lewitt, **Beschränkung d. Kinderzahl**, Preis 2 Fr., gelesen zu haben. Versand verschlossen durch **Nedwig's Verlag** in Luzern.

Abnehmern beider Werke liefern **gratis** „Die schmerz- und gefahrlose Entbindung der Frauen“ (preisgekröntes Werk). [3081]

Das gesündeste, feinste, ausgiebigste und dabei billigste Speisefett ist die ärztlich empfohlene Pflanzenbutter

**„Palmin“**

weil frei von ranzigen Bestandteilen daher leicht verdaulich, appetitlich und mit  $\frac{1}{4}$  höherem Fettgehalt gegenüber Butter u. s. w. Preis nur 90 Rp. per Pfund. [2775]

Zum Kochen, Braten und Backen ist Palmin gleich gut verwendbar.

Nach Orten ohne Niederlagen liefert in Neupfundbüchsen franko gegen Nachnahme kleinere Probesendungen zuzüglich Porto

**Carl Brugger-Harnisch**  
Vertretung und en-gros-Lager  
Kreuzlingen.

Man achtet genau auf den Namen Palmin und lasse sich nicht durch minderwertige Nachahmungen täuschen.

**Für 6 Franken**

versenden franko gegen Nachnahme  
bitto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen  
(ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [2861]  
Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

**Wer's noch nicht weiß,**

was die „neue“ elektrische Heilweise ist und leistet, ohne Diagnose, ohne Arznei, ohne Wasserkur leistet, immer absolut schmerzlos, nur reinigend und stärkend, nie schädigend, der lese darüber: „Der elektrische Hausarzt“ von J. P. Moser in Frankfurt a. Main und „Der elektrische Haustierarzt“ von demselben Verfasser. Preis jedes Werkes Mk. 1.50. Freimarken alter Länder werden in Zahlung genommen. Kleine Broschüre: „230 elektrische Kuren“ (Preis 50 Pfennig) vom Verfasser. [2510]

J. P. Moser, Frankfurt a. M., Mainquai 26 I.



[2777]

Wir Alle kaufen nur  
**Chocolat Sprüngli**  
 gleich vorzüglich  
 zum Rohessen wie zum Kochen!

## Cacao De Jong

der feinste und vorteilhafteste  
 holländische Cacao.

Königl. holländischer Hoflieferant.

Goldene Medaille

Weltausstellung Paris 1900

Grand Prix Mors Concours

Hygienische Ausstellung Paris 1901.

Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft, ergiebig,  
 köstlicher Geschmack, feinstes Aroma. [2571]



## Herrenkleider

werden unzertrennlich chemisch gereinigt, wenn die Farbe abgestorben, aufgefärbt und auf Wunsch unter billiger Berechnung repariert.

Färberei und Chem. Waschanstalt [3264]

Terlinden & Co., vormals H. Hintermeister  
 Küssnacht.

## Gicht, Magenbeschwerden Hühneraugen.

Ich bestätige gerne, dass Sie mich durch briefliche Behandlung von **Gicht** mit **Anschwellung** und brennenden **Schmerzen**, **Magenbeschwerden**, **Verdauungsstörung**, **Druck im Magen** nach dem Essen, **Aufstossen**, **bitterem Geschmack**, **Stuholverstopfung**, **Hühneraugen** und häufigen **Kopfschmerzen** vollständig geheilt haben. Ich bin sehr zufrieden mit Ihnen und froh, dass ich meiner schweren Arbeit wieder wie früher nachgehen kann. Bevor ich mich an Sie wandte, prophezeite man mir, ich würde nie wieder zum Schaffen kommen. Sie können meine Heilung nach Ihrem Gutdünken in den Zeitungen veröffentlichen. Mein Name ist weit und breit bekannt und bürgt dafür, dass das Zeugnis der Wahrheit entspricht. Neustadtstr. 14, Luzern, den 25. Sept. 1902. Albert Schenker, Schmied. Die Echtheit vorstehender Unterschrift des Herrn Albert Schenker, Schmied, dahier, beglaubigt: Luzern, den 25. Sept. 1902. Kontrollbureau der Stadt Luzern, der Chef des Kontrollbureau: J. Weber. Adresse: **Privatpoliklinik Glarus**, Kirchstr. 405, Glarus. [2850]

Vorzügliches Mittel, alle ähnlichen Produkte an Wohlgeschmack und Wirkung übertreffend von vielen Ärzten empfohlen gegen: **SKROFULÖSE** LEIDEN DRÜSEN-GEWÜLSTE, HAUTAUSSCHLÄGE, BRUSTSCHWÄCHE, ALLGEMEINE SCHWACHE DER KINDER, usw.



Frs. 4. die  $\frac{1}{2}$  Literflasche.  
 ZU HABEN IN DEN APOTHEKEN,  
 wo dieses nicht geschrieben, schreibe man direkt an:  
**SAUTER'S LABORATORIEN** Aktien Gesellschaft GENF,  
 welche sofort kostenfreie Sendung machen [2793]

## Beck's Wollseife

Beste Seife zum Waschen von **wollenen Unterkleidern**, **Kinderwäsche**, **Strümpfe**, **Decken** etc. Die Wolle bleibt **weich** und **geschmeidig** und geht nicht ein. Gebrauchsanweisung bei jedem Stück. Ueberall zu haben. [2498]

## Soolbad Laufenburg (Schweiz).

Altrenommiertes, der Neuzeit entsprechend eingerichtetes Bade- und Kuretablissement. Grosse Gartenanlagen, Terrassen, direkt am Rhein. Soolbäder. Kohlensäure-Bäder, neuestes System. **Flechtendahl-Bäder**. Separates Badezimmer im 1. Stock. Hoch- und Sitzdouchen, Massage u. s. w. Prospekte gratis. [3075]

Der Kurarzt: Dr. med. Beck-Borsinger.

Der Besitzer: Xav. Suter, Sohn.

## Ein Versuch wird Sie überzeugen, Singer's Confectmischungen

nach alten, bewährten Hausrezepten hergestellt, mit nur prima Zutaten, den Selbstgemachten in keiner Weise nachstehen, dabei viel grössere Auswahl in den Sorten.

4 Pfund netto franco durch die ganze Schweiz, bestehend aus: **Anisbrölli**, **Mailänderli**, **Brunsli** (Chocoladenbraunes), **Zimmt-sterne**, **Basler Leckerli**, **Haselnuss - Leckerli**, **Macarönlis**, **Chocoladen - Macarönlis**. Jede Sorte ist auch einzeln zu haben und stets frisch erhältlich durch die [2928]

Schweiz. Bretzel- & Zwieback-Fabrik Ch. Singer, Basel.

## Esset Käse!!

Trotz Aufschlag versende ich feinen **Emmentalerkäse** à Fr. 1.40 per Kg.; hochfeinen, saftigen **Emmentalerkäse** à Fr. 1.55 per Kg.; feinen **Tilsiterkäse** à Fr. 1.50 per Kg. Versand von 5 Kg. an. Es empfiehlt sich [2978]

Moser, Käsehandlung, Lyssach, Bern.

Dr. Kummerfelds  
 Waschwasser und  
 Teintseife [3080]  
 Sommersprossen-  
 Salbe, -Seife  
 Sandmandelkleie  
 zur Verbesserung des Teints.  
**Hecht-Apotheke**  
 St. Gallen.

Das Buch:  
**Magen- und Darmkatarrh**  
 „Verschleimung der Verdauungsorgane, Unterleibbeschwerden und deren Folgen“ wird auf Wunsch kostenlos überwandsand von **J. J. F. Popp** in Heide (Holstein). [2879]

In der Entwicklung zu-  
 rückgebliebenen

kränklichen  
 schwächeren  
 rhachitischen  
 skrofulösen

gibt man am besten  
**Kalk - Casein.**

Erfolge überraschend.  
 Büchse Fr. 2.50 in Apotheken.

Gesellschaft f. diät. Produkte A.-G.  
 Zürich.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.



Echte  
**Berner**  $\leftrightarrow$   
**Leinwand**  
 Tisch-, Bett-, Küchen-  
 Leinen etc. [2792]  
 Reiche Auswahl.  $\leftrightarrow$   
 Billigste Preise.  
**Braut-Aussteuern.**  
 Jede Meterzahl direkt  
 ab unseren mechan. und  
 Handwebstühlen.  
 Leinenweberei  
 Müller & Co., Langenthal, Bern.